경제혁신

산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

보 도 자 료

희망의 새시대

http://www.motie.go.kr

**2015년 4월 10일(금) 석간부터** 보도하여 주시기 바랍니다.

문의 : 산업통상자원부 통상협력총괄과장 안병화(044-203-5680), 이우진 사무관(5685)

# 중앙아 신흥 자원부국, 투르크메니스탄과 한단계 높은 경제협력 방안 논의

## - 제5차 한-투르크메니스탄 경제협력공동위원회 개최 -

□ 산업통상자원부(장관 윤상직)와 투르크메니스탄 정부대표단(수석대표 : 호자 무하메도프 석유가스 부총리) 4. 10. (금) 서울에서 **제5차 한-투르크메니스탄 경제협력공동위원회**(이하 공동위)를 열었다.

○ 베르디무하메도프 투르크 대통령의 국빈방한(4.11~14)을 앞두고 두나라 경제분야 성과사업을 점검하고 협력방안을 심도 있게 논의했다.

**한-투르크 경제협력 공동위 개요**

- 일시/장소: 4.10(금) 10:00-11:30, 서울 COEX 300호
- 목적: 양국 정부간 유일한 공식 협력채널로 양국간 협력활성화, 무역·투자 등 경제현안 논의 및 우리기업의 투르크 진출을 위한 지원창구 역할 수행
- **수석대표 : (한)산업통상자원부 장관, (투) 석유가스담당 부총리**
- 근거: 정부간 공동협력위원회 설립 협정('08.11.6 발효)
- 경과: (1차) '08.11월, 서울, (2차) '10.10월 아쉬하바드, (3차) '11.11월 서울, (4차) '14.6월 아쉬하바드

□ **윤상직 장관**은 인사말을 통해 세계 4위의 천연가스 보유국으로 지속적으로 높은성장세*를 보이고 있는 **투르크와의 협력 잠재력을 확인**하고

* 투르크메니스탄 경제성장률(%) : ('11) 14.7 → ('12) 11.1 → ('13) 10.2 → ('14) 10.1 (자료 : EIU)

○ **산업다각화를 적극 추진중인 투르크메니스탄**과 **산업발전 경험을 보유한 한국**이 **최적의 경제협력 파트너**임을 강조했다.



□ 이번 공동위에서 양국은 지난해 박근혜 대통령 방문시 개최된 **제4차 위원회 합의사항의 차질없는 이행상황***을 높이 평가했다.

* 양국간 비즈니스 포럼 개최('15.3), GTL 플랜트 건설 등 주요 협력프로젝트의 원활한 추진 등

○ **①에너지·플랜트, ②통상·산업, ③건설·교통** 등 주요 분야별 협력방안을 논의했다.

□ **(에너지·플랜트)** 전통적 협력분야인 에너지·플랜트 분야에서는 기존 협력사업의 원활한 추진을 확인하고, **대형 신규 프로젝트**에 **우리 기업의 참여를 요청**했다.

○ 이를 통해 합성석유(GTL)) **플랜트 건설**(30억불 규모), **투르크멘바쉬 정유공장 2차 현대화 사업**(10억불 규모) 등의 프로젝트가 이번 투르크메니스탄 정상방한시, 계약 체결 등 **가시적 성과 창출이 기대된다.**

**GTL 플랜트 건설**

□ 사업내용: 천연가스를 사용하여 납사 · 등유 · 경유를 생산하는 플랜트 건설

□ 관련기업: L사, H사

□ 진행경과 및 향후계획

○ '14.6월 GTL 플랜트 건설 사업 양해각서(MOU) 체결
○ '15.1월 사업타당성 최종발표회 실시
○ '15.4월 기본합의서(HOA; Heads of Agreement) 체결 추진

**투르크멘바쉬 정유공장 2차 현대화**

□ 사업내용: 투르크멘바쉬 정유공장에서 생산된 석유제품의 황 성분 제거 시설 건설

□ 관련기업: L사, H사

□ 진행경과 및 향후계획

○ '14.12월 우선협상 대상 선정(LG상사·현대엔지니어링 등 3개 컨소시엄)
○ '15.3월 낙찰자 선정 및 금융 협의
○ '15.4월 계약 체결 추진

□ **(통상·산업)** 정부와 민간이 함께 양국간 경제 협력 방안을 논의하고 유망 협력 분야 및 사업을 발굴하기 위해 조속한 시일 내에 **한-투르크 민관 경제협력위원회*를 열기**로 합의했다.

* (한) 무역협회, (투) 상공회의소

○ 투르크메니스탄의 중점 육성산업인 **섬유산업에서의 양국간 기술협력사업*을 지속적으로 추진**해 나가기로했다.

* 투르크 섬유기술자 국내초청 교육연수, 현지 섬유업체 국내 전문가 파견 및 기술지원 등

○ 아울러 **철강생산 공장 건설**(10억불 규모) **양해각서(MOU) 체결에 합의**함으로써 향후 우리의 기술력을 토대로 투르크메니스탄 산업화에 필요한 철강 공급에 참여할 수 있는 토대를 마련했다.

□ **(교통·건설 및 기타)** 작년 정상회담시 협력의제였던 **버스 공급사업***(1억불 규모)이 이 원활히 추진될 수 있도록 협력하는 한편,

* 투르크에 2020년까지 총 900대의 버스 공급 및 부품 공급(현대종합상사-투르크 교통부간 버스공급합의서 체결, '14.6월)

○ **아쉬하바드 주택 재개발, 지능형 교통관리시스템**(ITS) **구축** 사업에 우리 기업의 참여를 요청했다.

○ **농업, 문화·체육 및 표준화** 분야 등에서 새로운 협력사업을 발굴·추진해 나가기로 했다.

□ 이번 공동위는 중앙아의 핵심 협력국 중 하나인 투르크메니스탄을 대상으로 우리 기업의 **메가 프로젝트 수주를 지원**하고, 철강, 교통, 건설 등 **경제분야의 협력을 다변화**함으로써

○ **투르크에 대한 협력기반을 확충**하고, **양국간 호혜적 미래지향적 파트너십을 한층 더 강화**한 것으로 평된다.

□ 우리나라와 투르크는 이번 공동위에서 합의된 내용을 **합의의사록으로 채택**했다.

○ 앞으로 상호방문, 실무협의 등을 통하여 세부사항을 조율하고 협력사업을 구체화해 나갈 계획이다.

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 통상협력총괄과 이우진 사무관(☎ 044-203-5685)에게 연락주시기 바랍니다.



## 참고 제5차 한-투르크 정부간 공동협력위원회 개요

□ **일시 및 장소** : '15.4.10(금) 10:00-11:30, 서울 COEX 300호

□ **주요내용** : 경제·통상, 에너지·자원, 건설·교통·통신, 농업, 문화·체육·교육, 표준 협력 현황 점검 및 주요 협력사업 추진방안 등

□ **참석자**

○ (한국측) **산업부장관**, 통상차관보, 통상협력국장, 외교부, 국토부, 농림부, 문체부, 무역협회, LG상사, 현대엔지니어링 등

○ (투르크측) 석유가스부총리(수석대표), 대외경제무역부, 도로교통부, 문화부, 에너지부, 산업부, 교육부, 투르크멘가스 등

□ **진행순서**

| 시 간 | | 내 용 | 비 고 |
|---|---|---|---|
| 10:00-10:15('15) | | 공동위 개회<br>인사말씀 및 대표단 소개(한국측→투르크측/양국 수석대표, 각 7분) | 300호 |
| 10:15-11:15<br>('60) | '12 | ① 경제·통상 협력 ('6)<br>- 제4차 공동위 평가<br>- 양국 경제 협력 확대 방안 / 민관 경협위 운영<br>- 버스공급사업, 섬유 분야 협력<br>※ 투르크측 발표 | |
| | '18 | ② 에너지·자원 협력 ('9)<br>- 투르크멘바쉬 정유공장 현대화, 석유화학 제품 판매 사업('3)<br>- GTL 사업 등 플랜트 분야 협력('3)<br>- 개발협력사업 추진 ('3)<br>※ 투르크측 발표 | |
| | '6 | ③ 건설·교통·통신 협력 ('3)<br>- 주택, 철강생산공장 건설, 교통관리 시스템<br>※ 투르크측 발표 | |
| | '12 | ④ 농업 및 공간정보인프라 협력 ('6)<br>- 농업 분야 협력 평가 및 협력 확대 방안('3)<br>- 공간정보인프라 분야 협력('3)<br>※ 투르크측 발표 | |
| | '6 | ⑤ 문화·체육, 교육 협력 ('3)<br>- 문화·체육, 교육 분야 협력 평가 및 협력 확대 방안<br>※ 투르크측 발표 | |
| | '6 | ⑥ 표준 협력 ('3)<br>- 표준 분야 협력 평가 및 협력 확대 방안<br>※ 투르크측 발표 | |
| 11:15-11:25('10) | | 맺음말씀(투르크측→한국측/양국 수석대표, 각 5분) | |